

298190-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Medical equipments, pharmaceuticals and personal care products – Einkauf von Dampfsterilisatoren

OJ S 84/2026 30/04/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Vertragseinrichtungen der Prospitalia GmbH, Ulm

R-phost: ausschreibung@prospitalia.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Grúpa údarás poiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Sláinte

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Einkauf von Dampfsterilisatoren

Cur síos: Einkauf von Dampfsterilisatoren

Aitheantóir an nós imeachta: 053e46ab-1790-4386-abb5-2ce465f6b6b4

Aitheantóir inmheánach: EU-AUS-013/2026

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 33000000 Medical equipments, pharmaceuticals and personal care products

Aicmiú breise (cpv): 33191100 Steriliser

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Diese Ausschreibung beschreibt die erste Stufe einer Rahmenvereinbarung mit mehreren Unternehmen. Der jeweilige Erfüllungsort ergibt sich erst in einer zweiten Stufe durch Vergabe von Einzelaufträgen durch die einzelnen abrufberechtigten

Vertragseinrichtungen gemäß beigefügter Klinikliste. Der eingetragene NUTS-Code dient lediglich als Platzhalter.

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YC1M9XP# Vertragspartner der Rahmenvereinbarung werden nur die Vertragseinrichtungen der Prospitalia, nicht Prospitalia selbst. Eine abschließende Liste der Vertragseinrichtungen ist Bestandteil der Vergabeunterlagen. Im Rahmen des Vergabeverfahrens werden von Bieter/Bewerbern zur Verfügung gestellte, auch personenbezogene Informationen und Daten erhoben, gespeichert und verarbeitet. Die in der europaweiten Bekanntmachung genannten Auftraggeber, Verfahrensbetreuer sowie Kontaktstellen verwenden diese Daten ausschließlich für die Durchführung dieses Vergabeverfahrens und geben diese nicht an Dritte weiter. Nach

Abschluss des Vergabeverfahrens und nach Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungsfrist werden die Daten gelöscht. Die Datenerhebung und -verarbeitung beruht auf Art. 6 Abs.1 lit. c, b, d, und e DSGVO i.V.m. § 3 BDSG. Bieterfragen zu den Vergabeunterlagen stellen Sie bitte ausschließlich über die Kommunikationsfunktion der verwendeten e-Vergabe-Plattform "Deutsches Vergabeportal" (DTVP) (www.dtv.de bzw. auch Ziffer I.3) der EU-weiten Bekanntmachung). Die Beantwortung der Fragen und sonstige Kommunikation im Rahmen des Verfahrens (z.B. über Änderungen) erfolgt ausschließlich über DTVP. Angebote sind in elektronischer Form über DTVP bis zum Ende der Angebotsfrist abzugeben. Eine Angebotsabgabe per Fax und/oder auf dem Postweg ist unzulässig. Für die Angebotsabgabe über das DTVP müssen Bieter einen sogenannten Bieterassistenten des DTVP (und ggf. Java) installieren. Die Installation, Orientierung mit dem Tool und die Datenübermittlung kann u.U. einige Zeit in Anspruch nehmen. Wir bitten dies bei der Angebotsabgabe zu berücksichtigen und empfehlen die Angebotsübermittlung einen Tag vor Ablauf der Angebotsfrist vorzunehmen. Bei Problemen mit der Angebotsabgabe kontaktieren Sie bitte den Support hinter dem DTVP, die Firma Cosinex unter folgenden Kontaktdaten: Service & Support-Center: <http://support.cosinex.de>, E-Mail: support@cosinex.de, Telefon: 0234-298 796-11 Fax: 0234-298 796-55 und setzen Sie uns hierüber umgehend in Kenntnis.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Éilliú:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Comhaontuithe le hoibreoírí eacnamaíochta eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Einkauf von Dampfsterilisatoren
Cur síos: Die Prospitalia GmbH schreibt im Namen und auf Rechnung ihrer Vertragseinrichtungen eine Rahmenvereinbarung mit mehreren Wirtschaftsteilnehmern über den Einkauf von Dampfsterilisatoren mind. 8StT (inkl. Lieferung, Montage, Installations-Qualifikation (IQ), Betriebs-Qualifikation (BQ), Leistungs-Qualifikation(LQ), Inbetriebnahme und Einweisung) aus. Der Rahmenvereinbarung liegen die folgenden Referenz- und Höchstmengen der zu liefernden Waren zu Grunde: Das geschätzte Auftragsvolumen beträgt 33.600.000,00 EUR für die Vertragslaufzeit. Das maximale Auftragsvolumen beträgt 35.000.000,00 EUR für die Vertragslaufzeit.
Aitheantóir inmheánach: EU-AUS-013/2026

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 33000000 Medical equipments, pharmaceuticals and personal care products

Aicmiú breise (cpv): 33191100 Steriliser

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Diese Ausschreibung beschreibt die erste Stufe einer Rahmenvereinbarung mit mehreren Unternehmen. Der jeweilige Erfüllungsort ergibt sich erst in einer zweiten Stufe durch Vergabe von Einzelaufträgen durch die einzelnen abrufberechtigten Vertragseinrichtungen gemäß beigefügter Klinikliste. Der eingetragene NUTS-Code dient lediglich als Platzhalter.

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 12 Míonna

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 3

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Option einer 3-maligen Verlängerung der Rahmenvereinbarung um jeweils max. 12 Monate nur zugunsten der Auftraggeber.

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1) Auszug aus dem Handelsregister oder einem vergleichbaren Register (nicht älter als 6 Monate) 2) Eigenerklärung, dass die Ausschlussgründe der §§ 123, 124 GWB nicht vorliegen 3) Eigenerklärung, ob eine Selbstreinigung nach § 125 GWB stattgefunden hat

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz in den Jahren 2023, 2024, 2025

Critéar: Uirlisí, plandaí nó trealamh teicniúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bestätigung, dass die Lieferung aller Belege an die Rahmenvertragsauftraggeber (Bestellung, Auftragsbestätigung, Lieferschein, Rechnung) in digitaler Form erfolgen kann

Critéar: Ioncam bliantúil meánach sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über den jeweiligen Umsatz mit den ausgeschriebenen Leistungen in den Jahren 2023, 2024, 2025

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigennachweis über mindestens 4 Referenzkrankenhäuser (Akutkliniken) mit einem Umsatzvolumen im ausgeschriebenen Produktbereich von jeweils min. 100.000,- EUR in den letzten 3 Jahren.

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bieter oder der Hersteller erfüllt die Erfordernisse der DIN EN ISO 13485

Critéar: Bearta bainistíochta comhshaoil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Sofern vorhanden, detailliertes Nachhaltigkeitskonzept, das Maßnahmen zur Minimierung des ökologischen Fußabdrucks über den gesamten Lebenszyklus der angebotenen medizinischen Produkte beschreibt. Dazu gehört unter anderem die Reduktion von Verpackungsmaterialien, die Verwendung umweltfreundlicher Materialien, energieeffiziente Produktionsprozesse sowie Strategien zur Rücknahme und zum Recycling der Produkte am Ende ihrer Lebensdauer.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Erfüllungsgrad des Leistungsverzeichnisses

Cur síos: Erfüllungsgrad des Leistungsverzeichnisses

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YC1M9XP/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YC1M9XP>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YC1M9XP>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 12/05/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 3 Míonna

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Es erfolgt eine pflichtgemäße Ermessensentscheidung auf Basis der Vergaberechtsprechung, ob fehlende Angaben und Unterlagen nachgefordert werden. Im Fall der Nachforderung müssen diese innerhalb einer angemessenen Frist nach Aufforderung eingegangen sein.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Die weiteren Bedingungen für die Ausführung des Auftrags ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt go pointe agus maille le hathoscailt na hiomaíochta go pointe

An t-uaslíon rannpháirtithe: 10

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Rheinland

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: §§ 160 Abs. 3, 134, 135 GWB

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Gavo mbH

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Vertragseinrichtungen der Prospitalia GmbH, Ulm

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Vertragseinrichtungen der Prospitalia GmbH, Ulm

Uimhir chlárúcháin: USt-ID: DE 158 840 613

Seoladh poist: Magirus-Deutz-Straße 13

Baile: Ulm

Cód poist: 89077

Foroinn tíre (NUTS): Alb-Donau-Kreis (DE145)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Marco Banga

R-phost: ausschreibung@prospitalia.de

Teil.: +49 16099804091

Seoladh idirlín: <https://www.prospitalia.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. **ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Prospitalia GmbH

Uimhir chlárúcháin: USt-ID: DE 158840613

Seoladh poist: Magirus-Deutz-Straße 13

Baile: Ulm

Cód poist: 89077

Foroinn tíre (NUTS): Alb-Donau-Kreis (DE145)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Marco Banga

R-phost: marco.banga@prospitalia.de

Teil.: +49 16099804091

Seoladh idirlín: <https://www.prospitalia.de>

Róil na heagraíochta seo:

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Gavoa mbH

Uimhir chlárúcháin: HRB 102231

Seoladh poist: Dörschbachstraße 30a

Baile: Riegelsberg

Cód poist: 66292

Foroinn tíre (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: RAin Anne Fabbri

R-phost: a.fabbri@gavoa.de

Teil.: +49 1772323664

Seoladh idirlín: <https://www.gavoa.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. **ORG-0004**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Rheinland

Uimhir chlárúcháin: +49 2211473045

Seoladh poist: c/o Bezirksregierung Köln

Baile: Köln

Cód poist: 50606

Foroinn tíre (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Teil.: +49 2211473045

Facs: +49 2211472889

Seoladh idirlín: <https://www.vergabe.nrw.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-0005**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

67c55907-05f4-4ff0-807c-375e5453ede6-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Faisnéis nuashonraithe

Cur síos

:

Die Angebotsfrist wird bis zum 12.05.2026, 14:00 Uhr verlängert. Entsprechend verlängert sich die Bindefrist von Angeboten.

10.1. **Athraigh**

Aitheantóir rannáin: PROCEDURE

Cur síos ar na hathruithe: Die Frist für die Abgabe von Angeboten (Angebotsfrist) wird bis zum 12.05.2026 14:00 Uhr verlängert. Entsprechend verlängert sich die Bindefrist.

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: be03bc53-dc4c-4509-b9a4-a0a567e82f93 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 28/04/2026 15:59:28 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 298190-2026

Uimhir eagráin IO S: 84/2026

Dáta foilsithe: 30/04/2026